



القراءة والكتابة النقدية لطلبة الدراسات العليا

تأليف

Mike Wallace
Alison Wray

ترجمة

د. هنادي فهد العثمان د. لينا سعيد باشطح

قسم الطفولة المبكرة - كلية التربية - جامعة الملك سعود

دار جامعة
الملك سعود للنشر
KING SAUD UNIVERSITY PRESS



ص.ب. ٦٨٩٥٣ - الرياض ١١٥٣٧ المملكة العربية السعودية

فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر

والاس، مايك.

القراءة والكتابة النقدية لطلبة الدراسات العليا . / مايك والاس ؛ أليسون راي؛ هنادي فهد العثمان؛ لينا سعيد باشطح - الرياض، ١٤٤٣هـ.

٣٨٢ ص؛ ١٧ سم × ٢٤ سم

ردمك: ٢ - ٠٠٥ - ٥١٠ - ٦٠٣ - ٩٧٨

١ - القراءة ٢ - الكتابة أ. راي، أليسون (مؤلف مشارك)

ب. العثمان ، هنادي فهد (مترجم) ج. باشطح ، لينا سعيد (مترجم) د. العنوان

ديوي ٤٣، ٣٧٢ ١٤٤٣/٢٨٠

رقم الإيداع: ١٤٤٣/٢٨٠

ردمك: ٢ - ٠٠٥ - ٥١٠ - ٦٠٣ - ٩٧٨

هذه ترجمة عربية محكمة صادرة عن مركز الترجمة بالجامعة لكتاب:

Critical Reading And Writing For Postgraduates

By: Mike Wallace & Alison Wray

© Mike Wallace & Alison Wray 2016

وقد وافق المجلس العلمي على نشرها في اجتماعه السابع عشر للعام ١٤٤٢هـ

المعقود بتاريخ ٣٠/٨/١٤٤٢هـ الموافق ١٢/٤/٢٠٢١م

جميع حقوق النشر محفوظة. لا يسمح بإعادة نشر أي جزء من الكتاب بأي شكل وبأي وسيلة سواء كانت إلكترونية أو آلية بما في ذلك التصوير والتسجيل أو الإدخال في أي نظام حفظ معلومات أو استعادتها بدون الحصول على موافقة كتابية من دار جامعة الملك سعود للنشر.

الأهداء

إلى طلبة الدراسات العليا في القرن الحادي والعشرين نهدى كتابنا هذا..

مقدمة المترجمتين

يستهدف كتاب " القراءة والكتابة النقدية لطلبة الدراسات العليا" الطلبة الملتحقين بالتخصصات الإنسانية والاجتماعية ويُعدُّ مرجعاً مهمّاً للباحثين والأكاديميين المبتدئين. يتمحور الهدف الرئيس للكتاب في تجويد المهارات البحثية للطلبة من خلال إكسابهم مهارة قراءة الأدبيات بشكل نقدي وصقل مهاراتهم في الكتابة الأكاديمية.

مؤلفا هذا الكتاب الأستاذان الجامعيان مايك والاس Mike Wallace وأليسون راي Alison Wray من جامعة كارديف بالمملكة المتحدة، لهما خبرة طويلة في العمل الأكاديمي والبحث العلمي، وقد استندا عند إعداد هذا الكتاب على عدد من المصادر وهي: خبراتهم وممارساتهم الأكاديمية في التدريس الجامعي، والدراسات المنشورة، وأطروحات الماجستير والدكتوراة. كما تم تصميم الكتاب بشكل يساعد على التعلم الذاتي الموجه حيث تم تدعيم فصول الكتاب بعدد من المصادر والنماذج الإلكترونية. كما تم توظيف الجداول والأشكال في محتوى الكتاب بشكل يساعد القارئ على فهم أعمق للمحتوى.

ويأتي هذا الكتاب في ثلاثة أبواب تضم ثمانية عشر فصلاً. يتناول الباب الأول موضوع كيف تصبح قارئاً ناقداً وكاتباً يتحلى بالنقد الذاتي، ويناقش الباب الثاني كيفية إنشاء تحليل متعمق، بينما يتناول الباب الثالث كيفية توظيف المراجعات النقدية في العمل البحثي.

وحيث إن هناك عدداً من المصطلحات التي تختلف ترجمتها باختلاف المتخصصين والمدارس العلمية، فقد حاولنا جاهدين عند ترجمتنا لهذا الكتاب تحري الدقة في تعريف المصطلحات والتركيز على مضمون الفكرة ووضوحها بدلاً من الترجمة الحرفية بهدف أن نضيف للمكتبة العربية مرجعاً ثرياً لطلبة الدراسات العليا والباحثين في مسيرتهم البحثية.

وختاماً نتقدم بالشكر الجزيل لجامعة الملك سعود وكلية التربية ممثلة في "قسم الطفولة المبكرة"، و "مركز الترجمة"، لما قدموه من دعم معنوي ومادي لتسهيل إجراءات ترجمة هذا الكتاب الذي نرجو من الله العليّ القدير أن يكون قيمة مضافة للمكتبة العربية.

وعلى الله قصد السبيل،

المرجمتان

نبذة عن مؤلفي الكتاب

مايك والاس (Mike Wallace) هو أستاذ الإدارة العامة بكلية كارديف لإدارة الأعمال بجامعة كارديف Cardiff. وكان والاس قد شغل منصب المستشار الإستراتيجي لتطوير الباحثين في مجلس البحوث الاقتصادية والاجتماعية وذلك من العام ٢٠٠٩ إلى العام ٢٠١٢. وتَرَدُّ أبحاثُ والاس التي تتمحورُ حول إدارة التغيير في الخدمات العامة في العديد من الكتبِ والمجلات الأكاديمية. وهو مؤلفٌ مشارك، مع إريك هويل (Eric Hoyle)، للكتاب الذي صدرَ في العام ٢٠٠٥ تحت عنوان "القيادةُ التربوية: غموض، مهنية، إدارة، *Educational Leadership: Ambiguity, Professionals, and Managerialism*" من دار النشر سيج (Sage)، وهو محرر رئيس بالتعاون مع كلِّ من مايكل فيرتيج (Michael Fertig) ويوجين شنيلر (Eugene Schneller) للكتاب الصادر في العام ٢٠٠٧ الذي عنوانه: "إدارة التغيير في الخدمات العامة *Managing Change in the Public Services*" من دار (بلاكويل Blackwell) للنشر. ويركِّز والاس في تدريسه في جامعة كارديف على التدريب على مناهج البحث في مرحلة الدراسات العليا.

أليسون راى (Alison Wray) هي أستاذة أبحاث اللغة والتواصل بجامعة كارديف. ويتمحور بحثها حول نمذجة ومعالجة المخزون الخاص بالمفردات، وخاصة فيما يتعلق بالعبارات الصياغية، وقد جرى تطبيقه على تعلم اللغة، وتطور اللغة، والإعاقاة اللغوية. كما أن كتابها المعنونان بـ "لغة الصياغة والمعجم *Formulaic Language and the Lexicon*" (Oxford University Press, 2002) و "اللغة الصياغية: دفع الحدود *Formulaic Language: Pushing the Boundaries*" (Oxford University Press, 2008) مشهورٌ لهما دولياً. أما بحثها الحالي فيركِّز على التواصل المتعلق بالخرَف، كما لديها التزام طويل الأمد بتدريب الباحثين، بما في ذلك تطوير الخبرة الأكاديمية. وتُعدُّ

راي المؤلفة الرئيسة للكتاب الشهير المتعلق بمناهج البحث العلمي في المرحلة الجامعية الأولى وهو بعنوان "مشاريع في اللغويات" *Projects in Linguistics* (Hodder, 2012). وقد تعاون مايك وأليسون بين عامي ٢٠١٠ و ٢٠١٤ على جائزة مبادرة تطوير الباحثين Researcher Development Initiative Award الممولة من مجلس البحوث الاقتصادية والاجتماعية، وذلك لدراسة طبيعة وتنمية الخبرات في مجال أبحاث العلوم الاجتماعية. ويمكن العثور على كتيّب مصادر التدريب المتمحور حول هذا البحث على العنوان الإلكتروني التالي:
www.restore.ac.uk/researchexpertise/

شكر وتقدير

نود أن نُعرب عن امتناننا لطلاب الدراسات العليا في كلٍّ من جامعة كارديف Cardiff وجامعة باث Bath الذين ساعدونا في تطوير المواد اللازمة للطبعة الأولى من هذا الكتاب، بالإضافة إلى العديد من الأكاديميين، سواء ممن كانوا مشاركين في ورش العمل لدينا أو أولئك الذين توجَّهنا إليهم مباشرة، الذين زوّدونا بملاحظاتهم التي أفادتنا في الطبعت الثانية والثالثة. لقد كان لأفكار الراحل راي بولام (Ray Bolam) الأثر البالغ على أفكارنا حول مكوّنات الخريطة الذهنية وبناء أطروحة علمية. وقد كَرّمنا الراحلة لويز بولسون (Louise Poulson) (التي شاركت مايك والاس في التأليف) بمنحنا إذناً للاستفادة من المواد التي ظهرت سابقاً في الفصلين الأول والثاني وفي الملحق ٢ من المراجع التالية:

Wallace, M. and Poulson, L. (eds) (2003) *Learning to Read Critically in Educational Leadership and Management*. London: SAGE.

Goodwin, A. and Stables, A. (eds) (2004) *Learning to Read Critically in Language and Literacy Education*. London: SAGE.

Poulson, L. and Wallace, M. (eds) (2004) *Learning to Read Critically in Teaching and Learning*. London: SAGE.

كما نود أن نشكر جون ستاتشيك (John Staczek) ودار النشر إيكوينوكس بيليشينغ ليميتد Equinox Publishing Ltd للسماح لنا بإعادة إنتاج المواد على نحو مختصر في الملحق ١، وأن نشكر أيضاً دار سيچ للنشر SAGE Publications Ltd والجمعية البريطانية للقيادة والإدارة والتنظيم British Educational Leadership, Management and Administration Society للسماح لنا بإعادة

إنتاج المواد في الملحق ٢، والمراجع الكاملة هي:

Wray, A. and Staczek, J. (2005) 'One word or two? Psycholinguistic and sociolinguistic interpretations of meaning in a civil court case', *International Journal of Speech, Language and the Law* 12(1): 1-18, published by The University of Birmingham Press © 2005. Reproduced with the permission of Equinox Publishing Ltd.

Wallace, M. (2001) 'Sharing leadership of schools through teamwork: a justifiable risk?', *Educational Management, Administration and Leadership* 29(2): 153-67. Published by the British Educational Leadership, Management and Administration Society (BELMAS) © 2001. Reproduced with the permission of SAGE Publications Ltd

كيف تستفيد من هذا الكتاب

HOW TO USE THIS BOOK

يستهدف هذا الكتاب في المقام الأول طلاب الدراسات العليا في العلوم الاجتماعية الذين قد شرعوا في العمل الذي يتطلب التعامل مع الأدبيات المنشورة (وغير المنشورة)، بما في ذلك المقالات الدراسية، وأطروحات الماجستير، ورسائل أو أطروحات الدكتوراه، والأوراق البحثية، والعروض التقديمية الشفوية ذات الصلة. ولكن القراءة النقدية والكتابة النقدية الذاتية هي مهارات قابلة للنقل بدرجة كبيرة، وهي مهمة بالنسبة للمنشورات الأكاديمية المهنية الفعالة، والعروض التقديمية، ومقترحات المنح البحثية؛ لذلك، سيكون الكتاب مفيداً أيضاً للأكاديميين في مرحلة مبكرة من عملهم المهني، خاصة الذين يرغبون في تحسين جودة كتاباتهم البحثية من خلال قراءة الأدبيات على نحو نقدي أكبر وبتقوية مهاراتهم بوصفهم كُتّاباً يتحلّون بالنقد الذاتي.

وإنّ تصميم الكتاب يجعله مناسباً للتعلم الموجه ذاتياً، بالإضافة إلى استخدامه ككتاب مدرسي في وحدة دراسية خاصة بطرق البحث، وأيضاً كدليل يستطيع من خلاله المشرف والطالب العمل جنباً إلى جنب. كذلك قد يجد المعلمون الأقران داخل المهنة الأكاديمية دوراً في دعم زملائهم الأقل خبرة، وقد جرى تزويد الكتاب بمواد الدراسة الذاتية عبر الإنترنت (انظر الموقع <https://study.sagepub.com/wallaceandwray3e>،) حيث تشمل هذه المواد تمارين وتوضيحات خاصة بنهجنا المتعلّق بالتحليل النقدي المتعمق لنصوص معينة، بالإضافة إلى الإصدارات الإلكترونية من النماذج الخاصة بتحليل النصوص، والتحقق من تطور الحجّة الشاملة في أطروحة علمية ما.

هذا ويعتمد منهجنا المنظم في تعلم القراءة النقدية، ومهارات الكتابة النقدية الذاتية على فكرتين أساسيتين: تتمثل الفكرة الأولى في الاعتراف بالخطاب الأكاديمي بوصفه عملية بحث نقدية بناءً ثنائية الاتجاه حيث:

- يقيّم المرء بوصفه قارئاً نقدياً محاولات الآخرين للتواصل مع جمهورهم المستهدف وإقناعهم من خلال تطوير حجة قوية بما فيه الكفاية.
- كما يطور المرء بوصفه كاتباً لحجته الخاصة به، حيث يجعلها قوية وواضحة قدر الإمكان، وذلك بهدف التواصل مع جمهوره المستهدف وإقناعه.

وعادة ما يتمثل نتاج القراءة النقدية في وصف مكتوب لما تمت قراءته، حيث يتخذ المقيّمون هذه الوصوفات كأساس للحكم على قدرة الفرد على التعامل على نحو حاسم مع الأدبيات في مجال الدراسة. وبالتالي، فإن الكتاب الناجحين هم أولئك الذين يمكنهم تطبيق قدراتهم الخاصة بالقراءة النقدية على نحوٍ متساوٍ على كلٍّ من المؤلفات البحثية، وعلى تعليقاتهم الخاصة بهم عليها. وإن الأساليب التي تقدمها ستجعل الأمر أكثر سهولة فيما يخص الاستجابة بفعالية وإيجابية للتغذية الراجعة البناءة بشأن العمل المقيم، ومحاكاة الممارسة الجيدة (وتجنب أسوأ الممارسات) التي نلاحظها في المواد المنشورة.

أما الفكرة الأساسية الثانية، فتمثل في أنّ الحُجَجَ تجمع بين عنصرين رئيسين: الخاتمة conclusion، وهي عبارة عن مجموعة من الادعاءات أو التأكيدات حول بعض جوانب العالم الاجتماعي أو كيفية تفسيرها. بالإضافة إلى التبرير warranting، أي دعم هذه الادعاءات بناءً على شكل من أشكال الأدلة. وينبغي للاستنتاج أن يكون مدعماً من خلال الأدلة الكافية والمناسبة بغية التوصل إلى إقناع جمهور متشكك؛ وذلك لكي يُبرَّر سبب قبوله. وتتضمن مصادر هذه الأدلة نتائج البحوث، أو الخبرة المهنية، أو تعريف فكرة نظرية ما، أو المبادئ التوجيهية المتعلقة بأخلاقيات البحث.

يتكوّن الكتابُ من ثلاثة أبوابٍ تغطي الموضوعات الآتية:

- البدء في عملية القراءة النقدية والكتابة النقدية الذاتية.
- وضع خريطة ذهنية تساعد على البحث في الأدبيات، وتحليل النصوص الفردية بعمق وكتابة مراجعات نقدية لها.
- بناء المراجعات النقدية للأدبيات بهدف كتابة أطروحة، وتطبيق ذلك البناء على الأوراق البحثية، والعروض التقديمية الشفوية.

الأبواب والفصول	رؤى وأساليب	المؤلف المنشود
الباب الأول (الفصول ١-٦) كيف تصبح قارئاً ناقداً و كاتباً يتحلّى بالتقدّ الذّاتي.	- القراءة النقدية الهادفة إلى كتابة نقدية تتحلّى بالتقد الذاتي. - الاختيار النقدي الخاص بقراءة النصوص. - إنشاء الحجج. - قراءة ملخص بحثي نقدياً. - أسئلة الموجز النقديّ. - الموجز النقدي للنص.	الملخص النقديّ (نصّ واحد) ملخص نقديّ مقارن (عدّة نصوص)
الباب الثاني (الفصول ٧-١٣) إنشاء تحليل متعمّق	الخارطة الذهنية. أسئلة التحليل النقدي. التحليل النقدي للنص.	المراجعة النقدية (نصّ واحد). المراجعة النقدية المقارنة (عدة نصوص).
الباب الثالث (الفصول ١٤-١٨) توظيف المراجعات النقدية التي قمت بكتابتها	- إنشاء مراجعة نقدية للأدبيات عبر التحليلات النقدية والموجزات النقدية. - إدماج المراجعات النقدية للأدبيات في بنية أنواع مختلفة من الأطروحات. - إدماج مراجعة نقدية للأدبيات في بنية ورقة بحثية كأساس لعرض تقديمي شفوي.	- مراجعات نقدية لأدبيات قائمة بذاتها. - أطروحة تتضمن العديد من المراجعات النقدية للأدبيات. - أوراق بحثية وعروض تقديمية شفوية مدعومة بمراجعة نقدية للأدبيات.

وقد تم تصميم المادة الموجودة في هذا الكتاب بهدف بناء المهارات والثقة على نحو تدريجي، بينما يقوم القارئ بالعملتابعياً من خلال كل فصل والتدريبات المرتبطة به، والتي تُعد مناسبة لأنشطة الفصل الدراسي أو كأساس يساعد في تقييم الفروض الخاصة بالمراجعة النقدية. ويعمدُ التدريبان الأكثر أهمية والمدعومان بأمثلة عملية على تحفيز القراء إلى القيام بتحليل ومراجعة مقالين مختصرين في مجلة أكاديمية، وذلك بهدف إعدادهم لكتابة مراجعاتهم الخاصة للنصوص التي اختاروها.

لقد اخترنا هاتين الماقتلتين؛ لأنها تثيران قضايا عامة متباعدة خاصة بالقراء الناقدن أثناء التحليل النقدي، بينما يقومون أيضاً بتمثيل جوانب تتعلق بطريقة إدارة الأفكار.

إنّ التركيز الرئيس للمقال في الباب الأول، بقلم وراي وستاتشيك (Wray & Staczek) (٢٠٠٥، انظر الملحق ١)؛ يتّصف في كونه نموذجاً مفاهيمياً لكيفية تعامل مختلف الأشخاص مع المادة اللغوية ذاتها بطرق مختلفة، حيث يأتي التوضيح من قضية قضائية قامت بتقييم المعنى المقصود

والقياسي لمصطلح اللهجة الأمريكية "coonass"، الذي وجدت فيه المدّعة إهانة عنصرية. وتكمن اهتمامات وراي وستاتشيك في تطبيق نموذجها النظري على هذه الحالة الواقعية، وذلك كوسيلة لتفسير ما حدث، دون الانخراط مباشرة في القضايا الجوهرية للقضية. ويوضح كلٌّ من وراي وستاتشيك للقراء من خلال هذا المقال كيفية التعامل على نحو نقدي مع جانبي الحجّة، مع الحفاظ على مسافة من وجهات نظرهم الشخصية حول القضية الأساسية، إذ تُعدُّ هذه مهارة أكاديمية مهمّة.

ويركّز المقال في الباب الثاني بقلم والاس (Wallace) (٢٠٠١، انظر الملحق ٢) أيضًا على العلاقة بين النظرية والأدلة التجريبية. وعلى أية حال، وبينما يقوم وراي وستاتشيك بتطبيق نموذج عام خاصّ بمعالجة اللغة لإلقاء الضوء على حالة تجريبية، يستمدُّ والاس نموذجًا من الحالات التجريبية للعمل الجماعي ضمن فرق الإدارة العليا في مدارس المملكة المتحدة. بالإضافة إلى ذلك، وفي حين أن وراي وستاتشيك يتبنّيان وجهة نظر غير متحيزة نسبيًا تجاه القضية الأساسية، يتبنّى والاس توجّهًا ينطوي على وجود قيم واضحة، حيث يوضح للقراء كيف يمكن التعبير عن آراء المؤلف على نحو مناسب في بحثٍ أكاديمي، وذلك بهدف تقديم حجة معيارية، وتقديم مقترحات حول ما ينبغي القيام به.

من ناحية أخرى، يقدّم هذا الكتاب أدوات عملية تهدف إلى التعامل مع مهام محددة خاصة بالقراءة والمراجعة النقدية، بما في ذلك النماذج التي يجب إكمالها عند تحليل النصوص، وقوائم المراجعة بُعية تحفيز التفكير، بالإضافة إلى أسسٍ تساعد في التخطيط للمراجعات. ويمكن الحصول على نسخٍ فارغة من هذه النماذج من موقع سيج SAGE : <https://study.sagepub.com/wallaceandwray3e>.

وتعمل المواد التوجيهية في كل باب على تطوير انخراطٍ تدريجيٍّ أكثر تعقيدًا بالنصوص والمنتج المكتوب المستهدف. ويتمُّ توجيه الاهتمام إلى كلٍّ من تحليل النصوص الفردية وتكامل التعليقات على العديد من النصوص في المراجعة. ويقوم النص من خلال مراحل منطقية بتفسير وتوضيح هذه المهارات الضرورية للممارسة الأكاديمية السليمة، وذلك بدءًا من الخطوات الأولى الخاصة بالقراءة النقدية والكتابة النقدية التي تتحلّى بالنقد الذاتي، وذلك من خلال دمج مراجعات الأدبيات المتعددة في أطروحة، ومنها إلى تسخير الأدبيات التي تساعد في كتابة التقارير البحثية أو العروض التقديمية الشفوية. تجدر الإشارة إلى أننا قمنا بإجراء ثلاثة تعديلاتٍ مهمّة في الطبعة الثالثة التي بين أيدينا، حيث أدخلنا أسلوبًا يهدف إلى تطوير مهارات التفكير النقدي من خلال دراسة ملخص البحث. كما قمنا بمراجعة الخريطة الذهنية وتوضيحها في الباب الثاني، وقمنا باستكمال إرشاداتنا حول دمج مراجعات الأدبيات النقدية داخل الأطروحة، وذلك بهدف مراعاة أنماط البحث التراكمي، والموضوعي، والاستقرائي.

المصادر على شبكة الإنترنت COMPANION WEBSITE



لقد تمّ تزويد كتاب "القراءة والكتابة النقدية لطلاب الدراسات العليا" بمجموعة واسعة من المصادر المجانية على شبكة الإنترنت التي تساعد في الدراسة والتي يمكنك الوصول إليها على الرابط : <https://study.sagepub.com/wallaceandwray3e>

- شاهد وتعلم! أشرطة فيديو للمؤلفين تعرض مناقشات حول المفاهيم الأساسية لتعزيز الفهم وتسهيل التعلم.
- نماذج وأمثلة التحليل النقدي ستمنحك الثقة لتحليل جزء من النص الأكاديمي على نحو نقدي وإدراجه في كتابتك الخاصة.

المحتويات

هـ.....	الإهداء
ز.....	مقدمة المترجمتين
ط.....	نبذة عن المؤلفين
ك.....	شكر وتقدير
م.....	كيف تستفيد من هذا الكتاب
ف.....	المصادر على شبكة الإنترنت

الباب الأول: كيف تصبحُ قارئاً ناقداً وكاتباً يتحلَّى بالنقدِ الذاتي

٣.....	الفصل الأول: ما معنى أن تكون ناقداً
١٩.....	الفصل الثاني: اتَّخَذُ خيارِ حاسِمٍ
٣٩.....	الفصل الثالث: النظرةُ الأولى / فحص المللِخصاتِ
٤٧.....	الفصل الرابع: البدءُ بالقراءةِ النقديةِ
٦٩.....	الفصل الخامس: البدءُ بالكتابةِ النقديةِ الذاتيةِ
٨٣.....	الفصل السادس: إنشاءُ خلاصةِ نقديةِ مقارَنةِ

الباب الثاني: إنشاءُ تحليلٍ متعمِّقٍ

١٠١.....	الفصل السابع: خريطةُ ذهنيةٌ للبحثِ في الأدبياتِ
١١٣.....	الفصل الثامن: أدواتُ التفكيرِ وطرقُه
١٣٣.....	الفصل التاسع: أسبابُ إجراءِ الأبحاثِ

١٤٣	الفصل العاشر: الادعاءاتُ المعرفيةُ وسأتمها الرئيسةُ
١٦٥	الفصل الحادي عشر: كتابةُ تحليلٍ نقديٍّ لنصٍّ معيَّن
١٧٩	الفصل الثاني عشر: مثالٌ عمليٌّ على تحليلٍ نقديٍّ
٢٠٣	الفصل الثالث عشر: كيف تبلورُ حجَّتكَ في إطارِ كتابةِ مراجعةٍ نقديةٍ لنصٍّ ما

الباب الثالث: توظيفُ المراجعاتِ النقديةِ التي قمتَ بكتابتها

٢٢١	الفصل الرابع عشر: التركيز على المراجعة النقدية للأدبيات وبنائها
٢٤٥	الفصل الخامس عشر: دمج المراجعاتِ النقديةِ للأدبياتِ في أطروحتك
٢٧٣	الفصل السادس عشر: المراجعاتُ النقديةُ للأدبياتِ في هياكل الأطروحةِ البديلة
٢٨٥	الفصل السابع عشر: أدواتُ لبنيةِ الأطروحة
٣٠٧	الفصل الثامن عشر: استخدام الأدبياتِ في الأوراقِ البحثيةِ وفي العروضِ الشفويةِ

٣٢٣	قاموس المصطلحات
٣٣١	الملحق (١)
٣٤٧	الملحق (٢)
٣٦٩	ثبت المصطلحات
٣٦٩	أولاً: عربي - إنجليزي
٣٧٥	ثانياً: إنجليزي - عربي
٣٨١	كشاف الموضوعات